

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1978)
Heft: 35

Artikel: Soieries nouveauté dont on parle
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796179>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

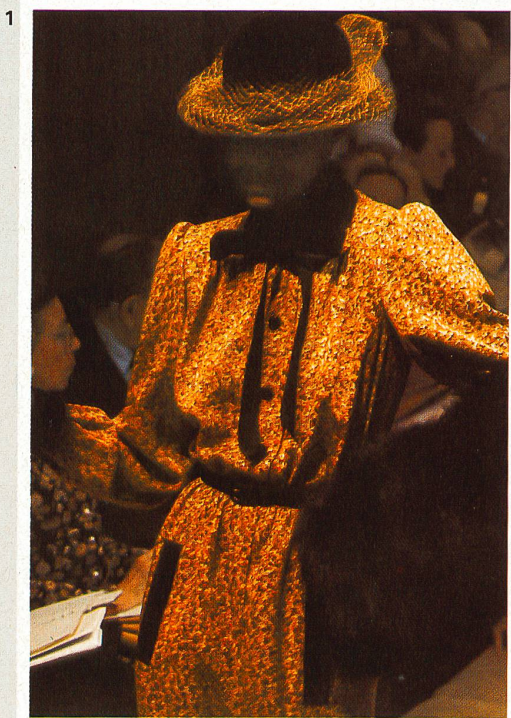
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Soieries nouveau dont on parle

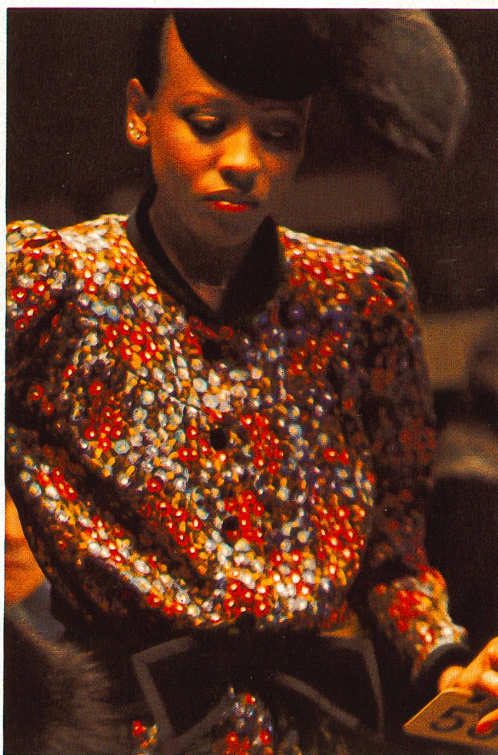
De chatoyantes soieries sous les feux de la rampe de la nouvelle mode! Du satin de soie en noir, blanc, marine, bleu roi, gris, rose shocking et violet, on en trouve dans toutes les collections de pointe, souvent combiné avec du velours ou de la broderie. Pour répondre à la vogue des matières transparentes,



il y a des mousselines de soie fluides; les cloqués et les matelassés complètent la série des unis et charment par la finesse de leur structure et leurs dessins originaux de coquillages et de gastéropodes fossiles.

Mais on trouve aussi parmi les nouveautés très admirées d'Abraham SA des crêpes de Chine imprimés à petits rapports, des crêpes de Chine façonnés à petites fleurs ou en genre faux unis, avec des dessins très estompés. Une gravure fine de haut niveau d'exécution et une mise en couleurs magistrale sont les caractéristiques de ces tissus très remarquables, dont la couture a tiré de seyantes robes de jour, des blouses pour tailleurs et des tuniques.

Plus la soirée avance, plus les tissus deviennent précieux et raffinés. Des lamés façonnés, irisés comme la nacre des coquillages, du matelassé chenille, de la panne imprimée, de la mousseline lamée ou brochée ainsi que des plumetis gaie-

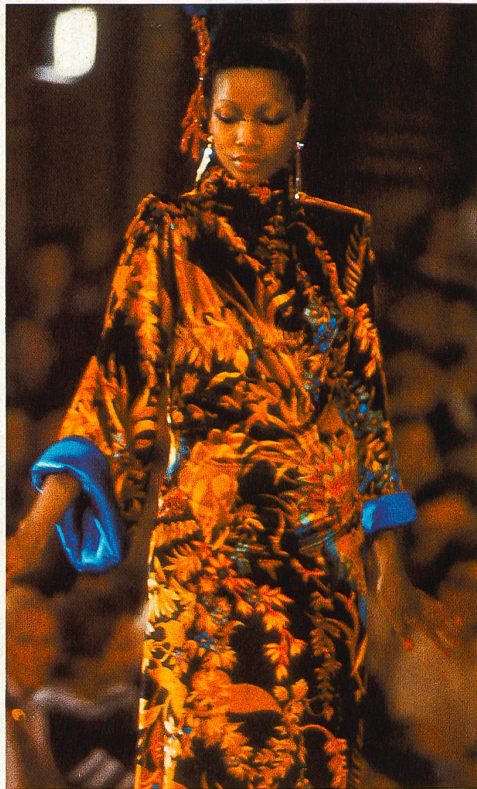
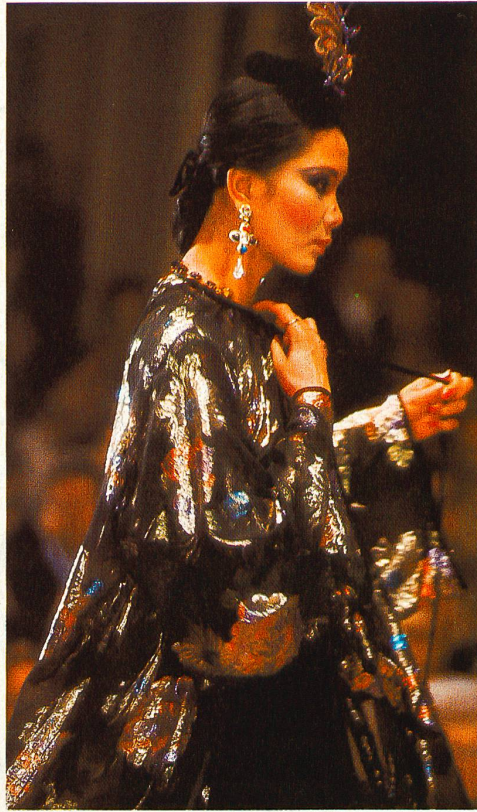


ment imprimés sur mousseline façonnée ont inspiré de ravissantes créations à des couturiers tels que Saint Laurent, Givenchy, Dior et d'autres. Chez Saint Laurent, tous les modèles qui n'étaient pas en broderie, en dentelle, en velours ou en laine étaient réalisés en nouveautés chez Abraham.





7



8

ABRAHAM, ZÜRICH

Givenchy

- 1
Robe en crêpe de Chine façonné imprimé
- 2
Robe en crêpe de Chine façonné imprimé

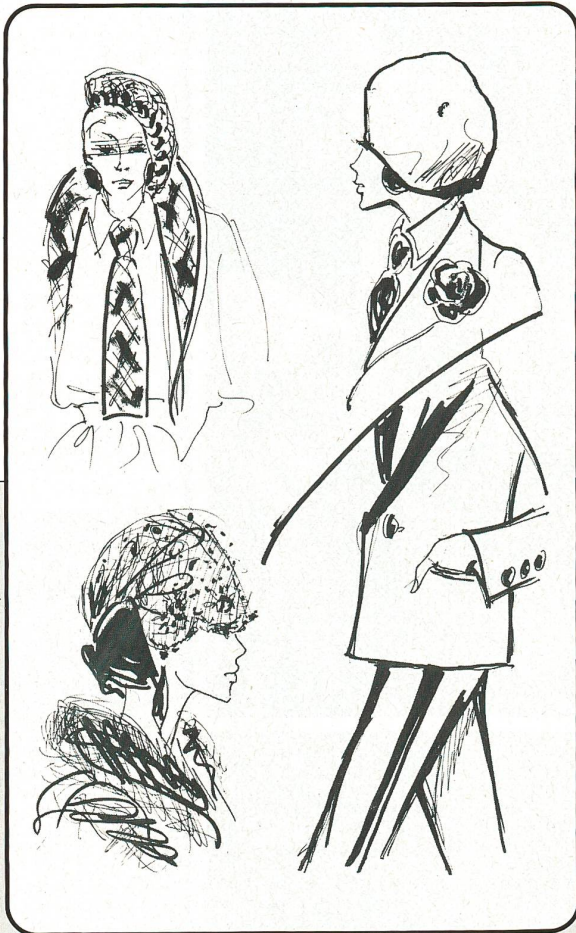
Dior

- 3
Robe en crêpe de Chine façonné imprimé.
- 4
Ensemble pantalon en satin double face.

Saint Laurent

- 5
Ensemble du soir: jaquette en matelassé lamé.
- 6
Ensemble du soir: jupe en crêpe satin, blouse et manteau en mousseline façonnée lamée.
- 7
Robe du soir en soie brochée lamée.
- 8
Robe du soir en velours panne imprimé.

Patou



Lapidus



Couture has become itself again, like it was at its prime: self-assured, overflowing with ideas, possessing its own innate elegance, and with a penchant for rich and precious materials. And no matter what prêt-à-porter might have suggested three or four months ago, Couture is now creating a new, exquisitely slender feminine line, discreetly moulding the forms and curves of the body while leaving enough freedom of movement for the modern and active woman of today. The sporting note, which inspires daytime fashions, is seen in the coats, jackets and tailormades, whose cut is based on the T-line and emphasized by wide padded shoulders, with sleeves often full at the shoulder and becoming narrow and tight at the wrist. Except for box coats and straight tailored coats, belts are used to emphasize waists, which are once again back in the news. Every conceivable variation of the wrap-over style

is found in coats, suits and dresses; the only rule is that the skirt should always be narrow and straight, even when gathered, pleated or with unpressed pleats. The new cut creates an elongated line, with high bosom and flat hips. Slim, figure-flattering, the new fashion will be warmly welcomed by most women. In the tailormades, a number of details are particularly striking: jackets are sometimes considerably shorter, with rounded basques, especially when fitting snugly. As for the straight or masculine-looking models, they are hip-length, often belted, have narrow lapels or long shawl collars. Velvet is a must for collars and cuffs; as for piping and braid, mostly in black, they form an integral part of the French luxury fashion. Dresses for all hours of the day and night require a chapter of their own. There are still many shirtwaist or sheath styles for the day,

PARIS

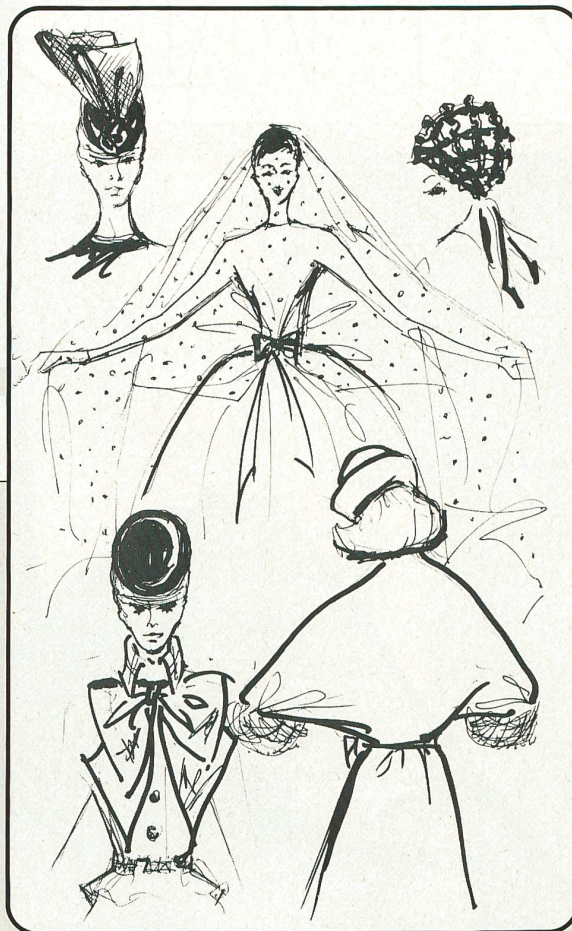
*The autumn/winter
collections 78/79*

Text: Ruth Hüsey
Design: Sylviane Dassargues

Ungaro



Cardin



usually in crêpe de Chine prints with small repeats, often enriched with shiny figured fabrics with original details such as tapered sleeves, stand-up collars, loose bows, V or heart-shaped necklines and piping; but in the evening, that is to say for cocktails or dinner — it is the “little black dress”, whose countless variations do credit to the imagination of couturiers, that once again reigns supreme. In this field, everything goes, provided it pleases. Women are given a chance to look just as the mood takes them, being free to choose between a very ladylike elegance (but not at all dull or boring), the glamorous Hollywood style, the provocative or “femme fatale” style. Who would dream of complaining? Bare flesh is perfectly acceptable under sheer silk, embroidered tulle and open-work guipure. No dogmatic emancipation but the fine art of seduction!

If one suspects one recognizes details borrowed from the fashions of the forties' and fifties', one would be quite wrong to consider them copies. The couturiers have created a fashion very much in keeping with our day and age, which meets the desires of their clients but which will nevertheless find its way into the commercial collections too. In addition, the fabrics — most of which are made in Switzerland — are also very much of our day and age. What would Saint Laurent's ambitious jackets be without Abraham's brocaded matelassés and figured lamés? Or all the glamorous, sparkling dresses without the embroideries of St. Gall? These fabrics, which are in the height of fashion, are the perfect answer to the needs of present-day Couture. And tomorrow, in a modified and less luxurious form, they will answer the requirements of ready-to-wear manufacturers all over the world.

Return to genuine Couture



HAUSAMMANN + MOOS AG
WEISSLINGEN

Chaque saison, Courrèges, le Basque joyeux, surprend son monde en émettant des propositions insolites pour la mode. L'idée qu'il se fait de la couture n'est pas conventionnelle et son alacrité dans l'invention reste intacte. Là où d'autres utilisent du velours, de la soie et de la dentelle, Courrèges emploie ici, pour une juvénile robe d'après-midi, un tissu fin de coton suisse, un voile avec des rayures satin.

Courrèges – der fröhliche Baske – überrascht jede Saison mit ungewöhnlichen Modevorschlägen. Seine Vorstellungen von Couture sind unkonventionell und seine Experimentierlust setzt sich ungebrochen fort. Wo andere mit Samt, Seide und Spitzen operieren, greift Courrèges hier für ein jugendliches Nachmittagskleid zu einem Voile mit Satinstreifen, einem Schweizer Baumwoll-Feingewebe.

Courrèges – the happy Basque – never ceases to surprise us every season with unusual fashion suggestions. His ideas are unconventional and his joy in experimenting continues unabated. Where others would have favoured velvet, silk and lace, Courrèges uses, as for this youthful afternoon dress, a lovely Swiss fine cotton voile with satin stripes.